



ENTERED AT THE POSTOFFICE AT PARKLAND WASH AS SECOND CLASS MATTER.

Nr. 55

Parkland, Washington, 15de August 1902.

12te Aarg.

Kirken.

Gud hvis Kjærlighed sig strækker
Delt fra Himlen ned til Jord.
Han til alle Synder vakter
Kjærligheden i sit Ord;
Han sit Rige grunder her
Fordi han har Verden her —
Ja, derfor sin Søn han sendte
Og til Faderen at hente.

Og som lyder Faderens
Mund og Kjærlig over Jord —
Stærker Voden, her er Troens
I de hulde Faderord.
Han indbyder i sin Havn
Hver og en i Jesu Navn
Freløsning fri af Litter Naade.
— Dette er hans Freløsningsnaade.

Et paa os vor Fjelle ligger,
Men i hans den stærke Naad,
Og hans Ord det ikke sviger
Men skal altid holde stand —
Paa det Ord er Kirken sat,
Dette Ord er Kirken sat,
Der er Gud og vil selv stige
Og regjere i sin Kirke.

Uden rent Ord ingen Kirke,
Men det Sværmeraadens Ord,
Men skal Gud som de og virke,
Da maa Sandens Pindstus
Beite bort den falske Tro,
Som vil bygge egen Bro
Uden Grund i Orde's Være.
Der gjør Gud Spot og Banere.

Nei, den Grund som ene huer
Er vor Kirkes og Guds Ord,
Det er Klippegrund og Huet
Ukens Intel her paa Jord.
Der er sikker Tilflugtssted,
Der er Gud og ikke vied,
Der han troner fuld af Naade,
Der alle vil han raade.

Der, hvor Sandhedsordet lyder
Og hvor Sakrament ene
Kirkens Hjertene saa fryder,
At de truds og Spot og Spe
Ikke viger fra Guds Ord —

Der er Kirken her paa Jord —
Der er Sælgthed og Naade
Keme Syndere til Naade.
Gud se Tal, hans Navn se Være
For sit rene Sandheds Ord,
For sin himmelske Være,
For sit Naadelys paa Jord.
Han os gior, at vi maa
Vil i hans Kirke staa,
Blive ved den rene Være
Og hans Naadeorden ære.

104. Jyper Prestens Bryllup.

Jyperprestens Hovedsmutte var
Embedskjoldet eller Bryllupsmant.
Dette var en Rundbænk af samme Stoffet
og samme Tilværing som Stal-
derplagget. Det vævede Løt var fir-
kantet og lagt sammen dobbelt til et
Slags Lomme af en halv Alens
Længde og Brede. Paa Ydersiden
var dette Skjold befat med fire Raber
Kedelfene, der var indfæstede i Guld,
i det hele tolv Stene, hvor de tolv Jæ-
raels Stammer Navne var indgravnede.
Paa Guldbæmmer var de tolv Kede-
lfene heftede til det var de Løt. Til
Bryllupsmantens Forbindelse med Høj-
len tjente to færdige Rjoder af
rent Guld, som ovenil var knyttede til
Stalderens Guldfletter og nedentil i
to Guldringe, som var i Skjoldets
øverste Rand. Nedentil var Bryllup-
smantens paa lignende Naade ved Guldring-
ninge og hængselbånd Gæstebud-
der med Bæltets øverste Ende. Ean-
ledes sad Skjoldet fast paa Jyperpre-
stens Bryllup og kunde ikke løst.

Betydningen af Embedskjoldet var
en dobbelt. Embedskjoldet var i og
med de tolv Kede lfene det tolvstum-
mede Israels paa sit Bryllup og var det
med sig til Gud, som at Gud da i
Naade indledes sit Folk. Kristus er
i Sandhed en barmhjertig Jyperpre-
st, som har Bledant med sine Bes-
der efter Rjoder. Han bærer den syn-
lige Mennejsked paa sit Hjerte og har

bæret den den til Gud og er bærer
den Guds Naade og Selvbed. Den
anden Bælemisse, som Bryllupsmant
havde, var denne. Det kantede en
Lomme, og i denne Lomme blev det
færdige Løt og Tummel indlagt,
det vil sige Lys og Ret. Guds Slags
Ling det var, ved vi ikke. Ved den
var Gud Jyperprestens Rabbering-
Naar Israels i vanskelige Tilfælde vilde
have Naad, gik de til Jyperpresten,
og han spurgte Gud, og Gud gav dem
med Lys og Ret paa en for os ulig
Naade sin Velsigelse og paa færd-
lede sit Folk Lys og Undervisning og
vante sit Folk. 4 Moj. 27, 21. Kir-
stus er den rette Jyperprest. Han
taler vor Sang og Gud, men vifer os
og Guds Lys og Ret og Guds Vil-
le og naadige Sindelag med os og
Køster os færdige Lys og Ret, den
eneste Lygt: for vore Fædder og et Lys
paa vor Vej.

Rogle Tænder om den hellige Bi- drags Herlighed og Kostelighed.

Røst efter sin elstelige eneste Son
har den naadige Gud ikke givet os
den herre og kosteligere Gave end sit
hellige Skreue Ord eller Bibelen. Guds
den legemlige Verden og Det vilde
være uden Solen, det vilde Sjælens-
den og Jerns kan være uden Guds
Skreue Ord: et mørkt Jernstykke, et Dø-
dens Rige. Men med den hellige Bibel
har Gud for alle Mennejsker gæbet en
aldrig grumset Rilde, hvorefter de kan
være Lys for sin Sjæl, og naar hel-
len de i en sig Livets Rand, hvormed
de kan reise, stige og oplyse sig og
kunne sin Sjæls Lyst til det evige Liv.
I halvtreds tusind Aar, indtil Mo-
ses Tid, har Gud vist sig ladet sit
hellige Ord tilde bære i Verden ved
mandtlig Overlevering; men dette
kunde kun ske som lange som Guds
Udfærdige og Sandhedens Forskydne
levede i Hænder af Mær. Og selv
da, hvor snart var den guddommelige

Rabenberings Lys nokken aldeles ub-
kuffet og blevet til en liden Gnist
hvor snart var den guddommelige
Sandheds rent Strøm, der gik gjennem
Mennejskens urene Mund, bleven
grumset! Paa Moses's Tid gjorde
derfor Gud selv Beskyddelse til at
værte ved sit Ord for alle Tider, og
Kred med egen Finger sine hellige til
Gud paa Stenavler og befalede der-
efter de fleste af sine udvalgte Profeter
og Apostler at forkynde det, som han
havde talt til dem, for sine samtidsige,
og at værte det ved med uforgjænge-
lige Træk i Skrifter for alle kommende
Tider.

Gudfælske uværdelig Stat Gud i
Himmelen dermed har givet os, som
der her ned paa Jorden!

Bibelen har ikke Bibelen nogen An-
seelse for Verden; den bærer Præg af
den stærke barnlige Ufuldstændighed, som
at en Bog af en dybtstående Vis-
mand og skat Historikskriver synes at
indeholde langt mere Viddom. Men
uden denne barnlige Simpeltet, hvor-
med Guds evige Naad og Sjælsfærd
bliver fremjætte i Bibelen, kunde Bi-
belen ikke være det, hvortil den er bestemt,
den kunde nemlig ikke indeholde Guds
Ord for alle Mennejsker, for og liden,
Diding og Barn, Lerd og Mær. Men
ved denne Simpeltet i Sprog er Bi-
belen, som Berger den store Skrifer,
bleven en Giv, som Elefanten kan bære
sig i, og som et Bort kan bære over, det
vil sige. Bibelen er færdig bestoffet,
at Barnet forstaaer den meget af den,
som det trænger til for at blive salvet,
og et den lærde Stærker i den færd
dumme Dydder af Viddom.

Bibelen synes vistnok ved det første
Blik at være mørk, men den er lig
en Stjernehimmel, som hvilken der
forstaaer at stige for Stjerner, men
jo længere og mere stjernemærket man ser
paa den, jo flere lysende Stjerner kom-
mer der frem, indtil man tilslut ikke
kan tælle dem. Ja, Bibelen lyser ikke
bare udenfor, men hvor den snart stige,
kender den i Mennejskets Hjerte et Lys,

der breder sig overalt omkring ham og gjer hans Rødd og endog Døds Nat lyt.

Biskop indeholder Bibelen end videre saa meget, der for ethvert Men- nesh er overnaade afstodeligt; den syn- des saa utrolig, saa uskiftet til at over- tale den gransende Sæf, og bringe ham til at tro paa den, ja, saa tør, som saa andre Bøger; men den har vist sig saa kraftig som ingen anden Bog i Verden og viser sig saaledes af- sig. Hvem kan tælle de hungrede Sjæle, som i den hellige Skrift har fundet fuldkommen Nættelse, og de mætte, i hvem denne himmelfe Manna har va- set en for ufjendt Bærgel, saa at de fro- nu af altid tørstet efter den? Hvem kan tælle dem, som for var bundne med Sydens usføelige Lænker, men ved den hellige Bibelbog er bleve fri' fro blide Lænker og forvandlede til forige Guds Tjenere? Hvem kan tælle dem, som for var nedfaldne i Vægghidighed eller Vantra, men af den hellige Bibel- bog er bleve dragne ligesom af en himmelfe Magnet med underbar usyn- lig Kraft, og i hvis Hjerte denne Bog har plantet en saa fast, stærk og uover- vindelig Tro paa den, at de i denne Tro gladelig overvandt alle Trængsler og hvert Øieblik var rede til at lade sig Plu for sine Bøgs Sandhed og Gud- dommelighed? Ja, hvem kan tælle de dyrebare Blodpænter, som endog ved Smaat af Galskuggeregen, Levens Gød og B. alet, hvormed man træde dem, plade befjendte: Bibelen er dog Guds Ord! Himmelen og Jord skal for- gaa, men dette Ord skal ikke forgoa! — og som derfor befjendte den forogtede Bog med sit Blod?

Endelig: Omtendkjent Bibelen altid har havt og endnu har saa mange Fjender baade inden- og udenfor Kir- ken? Men, saa behøver den dog intet menneskeligt Forsvar og ingen menne- skelig Befkyttelse. Saa mange Lndere, som er bleve gjorte til dens Stadsfa- si se, saa mange Lndere har den selv gjoet og gjer fremdeles. Den fører sin egen Sag. Om den kan man i Or- det's fudbeste Betydning sige: Verket reiser sig selv. Der behøves lige saa liden Overtalelseskunst for at bevise dens Guddommelighed som der behø- ves for at bevise, at Kristus er Gud. Ligesom Filip kun sagde til Natanael, der endnu nærede Troil angaaende Kristus: „A-m og se“; og ligesom Na- ranael og alle, som gik til Kristus, end- elig maatte sige: „Og vi saa hans Sættighed, en Hættighed som den end-

baarnd af F. deren, fuld af Roade og Sandhed,“ saaledes kan man ogsaa troftig sige til alle, som taller paa Bi- delens Guddommelighed: „Kom og læs den,“ og dersom de ikke forsatlig latter Dine og Hjerte, saa maa de snart be- kjende: „Saaledes har intet Menne- sket, det er Herrens Ord!“ Men ikke det alene; hvad har vel denne Verdens blide og magtige udrettet med alt sit Stræb for at Kasse Bibelen ud af Ver- den? Ikke mere end den Datan udret- ter, som man læser paa Lu'n for at dæmpe den. For nærværende Tid er Bibelen udbredt i næsten alle Verdens Sprog i mange Millioner Exemplarer i alle Verdensdele.

For en ette hundrede Mar siden so- stede det Guds og Gaard at komme i Besiddelse af en Bibel; for at saa den tilkaand en kort Tid, maatte man sætte Gaard og Grund i Pant; og for en fem hundrede Mar siden var Prisen paa en Bibel 500 Kroner, og da man for fire hundrede Mar siden opfaandt Bogtrykkerkunsten, kunde man i læn- gere Tid ikke saa en Bibel under 60 Kroner. Og nu? og nu — kan endog den fattigste saa den for en Ubetydelig- hed, ja, af godgjærende Hænder for Jægenting.

Gid vi i denne sidste bedrævelige Tid ret maatte paakjenne og gjore Brug af denne usføelige Betjæntning!

Gid vi ikke maatte forlænge den kostbare Tid med bare underholdende Uværling for, som man siger, at „for- dine Tiden!“ Gid vi, saa ofte, som vi kan læse, fremfor alt maatte læse den Bog, hvormed Profeta skriver: „Sog efter i Herrens Bog og læs! Ikke et af dem fattes (af det, den lo- ver), det ene forner ikke det andet; til hans Mund boder det, og hans Mund santsker dem.“ Es. 34, 16. Ja, da vilde vi erkjære, hvad den første Salme lover: „Den, som har sin Lust i Herrens Loo (det er til hans freunde Ord) og gaaender paa den Dag og Nat, „skal være lig et Træ, plantet ved Vandkælle, jom gjoer Frugt i sin Tid, og hvis Blade ikke visner, og til alt hvad han gjer, skal han have Lykke.“

„Der Lutheraan.“ 3 E.

Øst Dem for Natans-Bogser, som inde- holder Skriftene, efterdem Skriftene illeste til forvare Samværet og samfundsbilig Bættelse det hie Skrift, naar det skal bruges i den egen Samværet. Endem Skriftet burde alle sig bruges, og ingen eller Skriftet for boger Været; for den Gode, de vil gjer, er det større vore end de gode Skriftene, som de skellige gjoer dem. Helt Oaktent Case, tilkøbt af S. J. Olsen & Co., Løbe, C., tilkøbt det hie Skrift, og brugt som bedste Betænk, efterdem blide saa Været og Skriftene, naar de skal hie Hilt Oaktent Case, som har liltet saa at saa, som ogsaa. En brugs som hie Skrift og Skrift Skrift C., af S. J. Olsen & Co., tilkøbt det hie Skrift, og brugt som bedste Betænk, efterdem blide saa Været og Skriftene, naar de skal hie Hilt Oaktent Case, som har liltet saa at saa, som ogsaa.

Paa grund af, at jeg maa gaa til østen, har jeg besluttet at stanse med min skoforretning i Tacoma.

Alle som ønsker rigtig gode sko eller støvler meget billigt kan faa dem her. Alt jeg har maa sælges S. OLSEN, 1109 Tacoma Ave., Tacoma, Wn

Lutherist Pilgrim Hus
No. 8 State St., New York
Hæmme Hus og det nye Sanding Hus for Vægt for Børge Office.
Kristeligt Herberg for Indvandrere og andre Reisende.
Pastor S. Petersen, Emigrantmissionær, træffes i Pilgrim-Hus og faar Emigranterne bi med Raad og Raad.
Bøll, som kommer fra Høsten, tjener med Wall Line Street car lier til Børen.

ABONNER PAA Herold.

A. S. Johnson & co.
Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.
Estimates Given on Papering and Glazing.
We Carry a full line of Wall Paper and Room Mouldings, Sash and Doors.
1309 PACIFIC AVENUE.
TELEPHONE 505. Tacoma Wash

CARL WILLIAMS. A. BERGGREN.
Tacoma Clothing CO.
Skandinavisk Klædehandel. Hænds og Gatters Klæder, Undertrø, Overtrø, Hætte, Støvler og Sko.
Et stort Udvalg — Lave Priser.
1310 Pacific Ave., Tacoma, Washington.

LUMBERMEN'S STATE BANK
R. D. Musser, Pres. Geo. S. Long Vice Pres.
W. E. Bliven, Cashier.
BENLIN BLOC. COR. 11th & Pac. Ave.
CAPITAL, \$100,000.
Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 3 Procent paa Indskud. Veksler paa skandinaviske og fremmede Lande- kjøbes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General Dampskibs og Emigrations Agenter.
Tacoma Washington.

“Penge Sparet er Penge tjent”
Husk dette naar de trænger Medicener for Familien. Det eneste skandinaviske Apothek paa Pacific Ave. 1128 ligeoverfor 12th St. OM MEDICINER SPØRG JENSEN,

**Salme paa 10de Søndag efter
Trefoldighed.**

J rusalem! din Aste jeg bestuer,
Duar Herrens Ringet Fred med
Sørd og Luer
Den Dom, for hvilken Troner bære
maa;
Hvor er din Glans? hvor er din for-
dams Hæd?
Det, hvorved du blandt Stæder
skalde gjælde,
I Gudslet laa.

Du Rjampesagt, for Dronning, nu
Slavinde,

For hørt i Strid, nu svag mod hørt
en Blende,

Eels i dit Kapsyn tegnes visse Træl,
Som om Guds Haand paa gulfne
Haande trækker,

Sin Verdes Dem og al din Spuds
lygter,

Til Jordens Straf.

Skjælv, skalle Jord! for Herrens
strange Domme!

Til dig kan Søgeret og en, ang
komme

Og Raben til et drille Sørmens ud,
Foragt Guds Ord, og se, Guds
Gren sig nærmer,

Og ingen Afgjendte Hule den de-
rjorver,

Uom spottes Gud.

Brug Hys og Dag, o Sjæl, mens
Sol er oppe,

Og vøgt dig for mobilis at til-
foppe

Det Albedvild, som i din Drl brød
frem!

Foragtel Raade fremellig sig benner,
Kom det ihu, hvor Gang din Tunge
nanner

Jerusalem.

Jerusalem! idag din Ronge græder
Og naaderig mod dine Mure træder,
Og bedende han taler for din Sag;
O vidste du, hvad til din Fred dig
tjante,

Og hvor din smule Treisees Hjerte
beandte

For dig idag!

Men det er skjult, du kaldt, og Gals-
det lærer,

At den, som Gud, hans Ord og Guds
vanærer,

Han modværd snart til strenge Dom-
mes Døst.

Med Ben og Hod min dange Sjæl
skal hofte

For sig betids i Raadens Favn at
laste

Og sinde Trøst.

O Jesu, lad de Lærere, som du
kaldte,

Mit jovende og hørde Hjerte smelte,
Din Kundgt skal idag opsamle dem,
Og Raadens Dug min Kundgt skal
velsigne.

Og saa skal et min sidste Skjæbne
ligne

Jerusalem.

Rabnet lutherst.

Hj 1 Kor. 1, 12 har den lutherste
Kirkes Modstandere villet vise, at det
er syndigt at kalde sig lutherst. Ovis
vi kaldte os efter Luther i samme Mand
som Korintierne kaldte sig efter Paulus
og Apolos, saa havde de ret; men vi
vil ikke bærge os ved Luthers Person,
ligesom hine ved Paulus eller Apolos,
men vi kalder os efter ham alene fordi
vi klart og tydeligt bekendt os til det
rene og uforfalskede Evangelium om
Jesus Kristus, saaledes som det er sat
frem i den hellige Skrift og af Luther
draget frem af de menneskelige Lær-
dommes Grund og paany dragt frem
for Ujst; hest vilde vi derfor kalde os
evangelistiske; men da, som Sagerne nu
staar, Unionen har lagt Beslag paa
dette Raavn, saa vilde man da med rette
holde os for uernte. Vilde vi kalde os
reformerte, saa vilde man med rette
holde os for Tilhængere af de zwingli-
ske eller kalviniske Bildforelser, da
alleerede i Aarthundreder Zwinglianere
og Kalvinister til Forskjel fra den lu-
therste Kirke har kaldt og kaldet sig
saaledes. Der er allsaa intet andet for
os at gjøre end at kalde os evangelist-
lutherste, dersom vi (efter Rom. 10, 10)
kort, klart og bestemt vil b-kjende os til
Kirken med det rene Ord og Sakra-
ment og til det af den godskjendte Euan-
gelium om Jesus Kristus.

L. G. G. J. L.

**Quorsfor Jesuiterordenen laa
gjøre mere end andre Ordener.**

I J. laa i Raaden præfede engang
en Jesuit blandt Dominikanermunkene.
Han lignede den romerske Kirke med
Israels Bog og Stifterne af de for-
skjellige Ordener, Franciskaner, Domini-
kaner og andre, med Hensene, der i mange
Aar troligt havde trukket denne Bog,

men paa Grund af Træthed, Alder-
dom ikke kunde trække den længere.
Men saa kom der en fisl Døst med
flere andre unge Døst og afføste de
gamle og drog Bogen og havde til
Hensigt at holde paa med dette Arbejde
indtil Verdens Ende. Dominikanerne
var naturligtvis ikke meget opbyggede
med at høre sig Tale. Den følgende
Søndag stod deres Ordinarus op og
præfede i Tilfægtning til Jesuiteres
Udeløselser: Det var nok sandt, at de
gamle Tjagerordenet nu var frage
Døst, fordi den unge Døst havde arbt
op alt Jodret for dem. De var bleve
fattede og uanseelige, fordi Jesuiterne
hadde taget Raben fra dem og andre
Klosterbrødre og gjort dem ringe og
foragtelige hos de store Herter.

**Kdvarsel mod Læning af falsk-
lærende og ugudelige Skrifter.**

Ligesom det gaar med Surdelgen,
saaledes gaar det med den falske Lære.
Den, som først leder noget lidet deraf
komme ind i sit Hjerte, bliver endelig
indtagen deraf, saa at han helt og hol-
dent hænger ved den falske Lære i alle
Stykker. Derfor maa enhver se sig
for og tænke paa dette. Kristus siger:
Mine Jaar lærer min Røst, men en
fremmed vil de ikke følge, fordi de ikke
kjende den fremmedes Røst, men følg
mig, og bliv hos mig: det er det sikreste.
Derfor, kjære Brødre, vær ikke saa
næggjerige, at I vil finde ud alle nye
Lærdomme og læse hætterste Boger.
Det gaar som man pleier at sige: Der
bliver altid hængende noget i Hjertet
af den falske Lære. Gjemt.

Flerkoneri.

Da en udenbønt under Navnet Neo-
bolus Tuirich udgav et Skrift til For-
svær for Potsgamlet, blev Luther et
Rabdrigt, hvori det blandt andet heber:
„Den, som nu ønsker at saa vide min
Rening om Bogen, han hør! Dette
siger Dr. Martinus om Neobolus's
Bog: Den, som gjør det, som denne
Skuf og hans Bog siger og tager sig
mere end en Qustru og vil, at det skal
være ret, ham skal Djævelen velsigne i
Helvedes Afgjendte.“

FIRE INSURANCE

F. W. GASTON,

Luzon Bldg. cor. 18th & Pacific Ave.
Tel. MAIN 303., Tacoma, Wash.

Pacific Districts Prefers.

- Andersen Chr. Genset, Idaho.
- Andersen J. R. 2106 Hedline Str. Oakland Cal
- Blakston J. Cor 175 Hedford St.
- Bozay V. Suisun, Cal.
- Christensen W. H. 1626 Minor Ave. Seattle Wa.
- Carlson, P. R. M. 502 E Flower St. Los Angeles, California.
- Hoff B. C. Stanwood, Wash.
- Grønberg O. 1663 Demark St. San Francisco, Cal.
- Jagers, O. 425 East 10th Street, Tel: Front 868. Portland, Ore.
- Jarshol, B. Portland, Wash.
- Johnsen, O. W. Astoria, Oregon. 1476 Grand Ave.
- Johansen, J. 204 J Str. Astoria, Cal.
- Karsten, T. Portland, Wash.
- Kjelen, L. Cor 28. Willam, Wash.
- Scheffer, R. Siletown, Oregon.
- Spenski, G. R. 2550 So. J Str. Tacoma, Wash.
- Stenrud, G. W. 3446 18th Str. San Francisco, Cal.
- Tjernagel, J. R. Stanwood, Wash.

**DODWELL & CO., Ltd.
LOCAL STEAMERS.**

FOR VICTORIA, B. C.
s s "MAJESTIC" leaves Yesler wharf, Seattle at 9:30 a. m. daily except Sunday for Port Townsend, Wash., and Victoria, B. C.
FOR WHATCOM.
s s "STATE OF WASHINGTON" leaves Yesler wharf, Seattle at 10 p. m. daily except Saturday and s s "SEHOME" at 8:00 a. m. daily except Sunday for Everett*) Anacortes, Fairhaven and Whatcom.
*) "SEHOME" does not call at Everett.
For rates and information apply to
DODWELL & CO., Ltd.
625 Pacific Ave. Phone Main 89

Her og Fringer flyger sig et blaat Bland, hvordan man kunde læse „Plukket Rosen, før de forgaar,“ mens Sketsmaleren: „Thi ingen er de døde.“ Skjæbnen var ubelagt. Dette midterste Billede indelut edes paa høire og venstre Side af to andre. Det tilhøire bestod af en udeelt stor, elybløderende Champagnerflaske, og i det høit opstige Skum fandt Danserinder med korte Skjorter, grinsende Panner og Sølver, Pappagenes og Pappagenes i draget Hjedepunt osv. Omkring dette slange sig et slagende Bland med den Indskrift: „Skam for den, som ikke Tvang Og holder Viger, Bin og Sang!“ Paa den venstre Side seiede dansende og springende Ulser, Riser, Duerge og Skotrolde en almindelig Delskylt under et Træ, hvorunder stod at læse: „Lyftig leve og de vil vilde, For den Onde et Puds at spille.“

Dette var just ingen visse Korsansprog, saaledes som de skal findes paa Saggene i det viktige Althanden, men de passede aldeles til dette Strængbillede. En brusende Dansemølle, udført af slingrende Miskastninger, satte en Sværm af dansende i Bevægelse, som i rolende Fort hvirvlede rundt paa Galvet. Ind i denne Strøm kvæde ogsaa Skilkofer sig med sin B-Dagerrinde.

Men hvem er da denne Ledfagerinde? Ja, hende vilde vi vist ikke have gjenkendt. Det er den lille Pige, som sad sammen med Drengen i Smuthullet ved Lykshuset — det er Skolemenssers Maria. Hvad kan der dog ikke blive af Folk! Nu for hun Nodestigning hos en af de mest anseede Nodestigninger i Hovedstaden. Nu benægte hendes smaa kvæde Ønder sig mellem Floiel og Sille og kostbare Anpindler og forhaart at flabe rene Vidundere af smagsfuld Pynt. Derfor har hun indlært sig god Betaling og kan anvende en klækelig Sum paa sin egen Pynt og Stads. Men saa er hun ogsaa en liden Dame „oommo il suant,“ hvis hele Person er uadskillig ligeoverfor Parisermødens strengeste Fordringer. Egentlig er „Alhambra“ ikke rigtig slet nok for hende, thi Selskabet er for blandet, men for at se sin Ungdomsbekjendt er hun gaaet derhen denne Gang for at se paa dette „Narveri.“ De har først høit truffet hinanden og er begge blevne overraskede, men ogsaa tilfredsstillende ved den Forandring, som er foregaaet med deres personlige Udseende, og Marie fortalte sine Pledearbejder, at hun havde truffet en Ungdomsven, der var Modeler og

Kunstbreder — en fortrykkende ung Mand, med hvem hun havde lovet at tillægge den sølende Sandogstermiddag. Dette havde da fremkaldt en logte Fulsen. Fortf.

Guds Opfiskeren.

Alle Mennesker gives der, som bliver yngre med Aarene og med altid vokende ungdommelig Interesse følger med og lever sig ind i de Begivenheder, som foregaar omkring dem. Men selv da er det kun Hjerte og Sjæl, der holder sig ungdommelig. Det skærs Legeme maas dog gaa sin Vej, og det end er en jstet Ting, at et glad, munter Sind bidrager en hel Del til at holde Legemet friskt. Stjænt er det, naar, som det, Gud ikke Tak, mangen Gang forekommer, Legemet aldel og Sjælen fornyes paa samme Tid, naar i samme Stund som Legemets Dren bliver rulle, Sjælens Dren bliver sine og fornemmer blomleste Lyd, som den hidtil ikke har fornættet, naar, jo duntler de legemlige Pine bliver, de indre ser klarere og hver Ting, som hidtil har været uhyggelig for dem. — Men, som sagt, med Legemet maas det gaa nedover, og den Ting bliver givet det tilfjænde paa mange Slags Maader. Somme Tider faar det paa en ven og til ander Tider paa en temmelig hensynsløs Maade vide, at det ikke maas indbilde sig, at det nu kan gjøre det, som det gjorde før, tre, to, ti eller fem Aar siden. Dinene er, tror jeg, de, som har det mest at sige i disse Paamindelser.

En Kvæde tog jeg ned fra min Bogsamling et Verk, som jeg før havde læst meget i, men som jeg i hende fem Aar ikke havde rørt. Vel tilmode satte jeg mig i en Rugsol og begyndte at læse.

„Men!“ raabte jeg, efter at jeg havde bladet lidt i det, „det er da et rent afvælgeligt Tryk! Hvad er det, som er foregaaet med det? Før var det ikke saal!“ Jeg tog Lampen nærmere, struede Vægen høiere op, holdt Bogen ved Siden af og langt bort; men det hjalp ikke. Det vilde slet ikke gaa. En Stund sad jeg ganske stille og tænkte paa saa mange Ting, ogsaa paa det stolte Kaptal i Salomons Præd.

Den næste Morgen gik jeg til en Optiker og købte Brillen. Da kunde jeg atter nyde godt af min gamle Bog. Men hos Optikeren kom jeg paa mange Ting. Der var mange Slags kunst-

rige Ting, der skulde være til at hjælpe paa Menneskets Syn med og til at afhjælpe forskjellige Uregelmæssigheder. Brillen for nærsigte, Stjærnbriller, periskopisk, konkas og konver skone Glas, og hvem ved, hvor mange andre Slags der var at finde. Man kunde let se, hvor mange Strøveligheder vort legemlige Dle er underkastet. Det paastaaes, at Intet andet Organ er udsat for saa mange Sygdomme. Jo finere Maskineriet er, jo lettere kan det komme i Røden.

Men hvem vilde paatage sig at skrive op en Liste over de Sygdomme, som Menneskets aandelige Dle er underkastet med? Der gives der ogsaa nærsigte, langsigte og isagsigte, lyssly, farveblinde, ja aldeles blinde. Hvis der ogsaa var saadant et Uplag, hvor aandelig optiske Instrumenter kunde findes! Men der vilde neppe komme mange Rjædere. For de fleste siesjøge af dette Slags mærker slet ikke, at de er Patienter. De dømmer i Almindelighed grundfalskt om sig selv og andre. Den legemlig nærsigte ved, at han er nærsigt, at der gives Ting, der ligger langt udenfor hans uævnede Dles Synskreds. Han ved, at han uden Brillen kun kan se det, som er tæt foran ham.

Jeg konferte engang med en meget nærsigt Veninde i Nærheden af Bern, hvor den ene Natursens Herlighed efter den anden viser sig for den vandrende. En Skjæde af Solbræller og Spidser, glinsende i den evige Sne, dannede Synskredsen. Dengang havde jeg gode jordiske Dine og betragtede en Stund med Genstælse det ophøiede Skuespil. Min Veninde rettede ogsaa sit Blik did, hvor jeg sæstede mit. „Hvillen glinsende hvit Bast der hænges der borte!“ stødte hun ud ganske trokaldigt. Paa min muntre Latter svarede hun ganske forlegen: „Nu har jeg vel været med noget dunt Løv igjen; men er det da ikke Bast? Jeg har glemt mine Brillen og kan ikke se nogen Ting tydeligt! Vid jeg kunde se langt fra mig!“

De aandelig nærsigte tror derimod ofte, at deres Dle kan trænge ind i det uendelige. Og dog, ligesaa lidt som min kjære Veninde kunde se Alpeverdenens Herlighed med dens vældige Ører og Skyngstone Toppe, lige saa lidt kan de først nævnte se de Bjerge, hvorefter de kunde vente Øjåp. De har desvære ingen Brillen og tænker slet ikke paa at søe sat i nogen. De aner i det hele ikke, at de behøver noget sly.

Underleeds er det med mangen en, der er langsigte, der ikke ser det, som ligger tæt foran ham; der ikke betynder sig om det daglige Livs smaa og dog saa høie Vlyger, men indbilder sig, at hans kristelige Virkesteds ligger indenfor et omkrant, ikke let tilgængeligt Omraade, og at det ikke er ulmagen værd at være elstørdig og uegenntigt. Istedt han er kommen ind i det fjerne, „rette“ Forvand. Derfor Dle hos dette Slags langsigte kunde aabnes for det, som er i deres umiddelbare Nærhed, hvilket et Omraade der vilde vise sig for dem, hvilket herligt, om end simpelt Rige de kunde herse over! Hvor mange Soar de kunde hælde Balsam i, og hvor mange tørre Hjæter de kunde gøde Dug i! Jeg ved nok, at denne Tante ikke er ny, men at den hæver til de næsten alværdede, og dog kunde man mangen Gang tro, at den aldrig havde været udsat, eftersom der ogsaa saa mange, som uendelig mange Anledninger til at gjøre godt forbi, saa mange Anledninger til at tale sønende Ord, saa mange Anledninger til at gjøre Kjærlighedstjenester i det stille, saa mange Anledninger til at gjøre smaa Offere og til at brede ud Solkin og Glæde.

Farveblinde gives der ogsaa blandt blide Patienter. Har du aldrig kjendt saadanne? Har du aldrig seet Mennesker, som holder fort for hvit og hvidt for sort? Som gjør Mærke til Lyd og Lyd til Mærke? Ja, det er en rigtig slem Sygdom, for i en gammel Lærebog i Sjælepatologi, som allerede kom ud for Kartusjinder siden, er der omtalt mærkværdige Sygdomstilfælde af dette Slags, og over den, som er bekræftet med dette onde, stædes der ud et „Ve!“

For nogle Aar siden kom et Hurtigtog i Fare for at blive aldeles snderkast. Et Minut til, og det vilde have rendt ind i et andet Tog. Det blev gjort Underiggelse. Man kunde ikke forklare Sagen. Det rigtige Signal var blevet, og Togføreren, der var kjendt for at være tro og samvittighedsfuld, stod paa sin Post. Endelig opdagede man, at han var farveblind og ikke kunde se Forskellen mellem det advarende røde Signal og det almindelige. Og saaledes var han nærværet at styre hundreder i en grædelig Død.

Men hvilken Ulykke kan ikke mange aandelig farveblinde volbe, der vil være Mængdens Førere og Ledere og ikke fornaar at slæbe Lyd fra Mærke, ikke fornaar det advarende Signal og

fører sine Tilværgere Livshurtigt ind paa et faldt Spor, indtil det endelig ligger knust og i Støvt paa Jorden.

Og ladde, hvor mange jaobanne der løber omkring i Verden! Atter naar der skrives i den gamle Bog: „Men dette er Dommen, at Lyset er kommet til Verden, og Menneskenes blinde Mørket mere end Lyset, ti deres Gjerninger var onde. Ti hver den, som gjør ondt, hader Lyset og kommer ikke til Lyset, for at han ikke skal blive overbevist om sine Gjerninger.“

Man kunde græde for alle disse Sogdomsformer. De underligste blandt dem er et Slags Hallucination, som mange af dem, som er aldeles blinde, er behæftede med. De tror, at de ser og det bedre end de mest skarpsynede. I den ovenfor nævnte gamle Bog er ogsaa jaobanne fyldt omtalte. Til dem siger den store Løge: „Hvordan du siger: jeg er rig og har Overskud og fattes intet, og du ved ikke, at du er elendig og jammerlig og fattig og blind og nøgen, saa raader jeg dig at du kjober af mig Guldb, lutret i Jld, for at du maas vorde rig, og hvilde Klæder, for at du maas iføre dig dem; og salo dine Dine med Plemsalve for at du maas se!“

Ja, dette er altsammen forfrækkeligt. Og saa den Tanke, at disse lidende saa ofte selv ikke kjoender sin Tilstand, og at det er ganske underligt bevidt med deres Syn (Matt. 7. 33g.), saa at mangen en, der bliver var en Sjælv i andre Folks Dine, kan se en behæftet med en af de ovennævnte Sogdomme uden at vide det. Det kan vel gjore en alvorlig. Man kunde atter raade ud: Vid der fandtes en Optiker, hos hvem man kunde hente Hjælp.

Og der findes en Optiker, hos hvem man kan hente Hjælp, en stor, alvorlig Optiker, som ikke alene har skrevet denne vidunderlige Lærebog, men som selv har skabt Legemet og Sjælen Die. Skulde han ikke kunne hjælpe Lærebogen er allerede i sig selv en Klidde til Lægehed. Den, som studerer den med vidbegjærligt, udmæt Alvor, føler snart, at hans Kands Die bliver friskt, og han kan da med fuld Glæde udbyde med den blindfødte: „Nu Ting ved jeg, at jeg, som var blind, ser nu.“ Fra Lyll ved J. L.

Det er bedre at lide Ondt end at gjæse Ondt.

Til Veiledning

for dem, som vil give sine Bølster til Parkland lutheriske Barnehjem, mærk at „Verden“ har stillet til „The Parkland Lutheran Children's Home,“ Parkland, Washington.

T. Larsen.

Getalt til Parkland lutheriske Barnehjem.

Immanuel's Menigheds Bøgesforening i Hillsboro N. D., for for Læse Klub \$10.00
Solvold's Smaapiger, Olga og Gertrud, Medlemmer af Parkland Bøgesforening, til Guld for Barnehjemmet..... 1.00

Dette til Gøstergiving for andet Bøgemøde!

Mrs. Solvold siger, at der var højt godt og stort Løi med valter og stundhaftig Kvæder, og spede pent, saa det kan blive en Bøddelse for Hjemmet

Flaget var være færdig til Indvielsesdagen, den 30te September.

T. Larsen.
Redaktør.

Kristus og Maria.

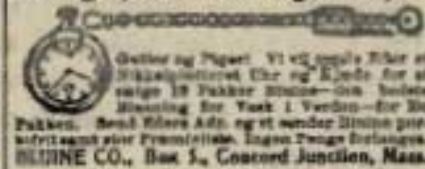
Endnu i Maret 1534 prøvede Henrik Baderbeck i Nuremberg ved N. u. i Nuremberg: „Kristus er vistnok Døren til Himmelen, men Moder Maria er et Hindue, hvorigjennem de kan komme ind i Himmelen, som Kristus ikke vil lade ind igjennem Døren.“ Nu forholder det sig vistnok anderledes med den pænelige Kirke, men hvorigjennem? Nu gjør den Maria til Dør og Kristus til Hindue. J. L.

DRS. ROBERTS, DOERNER AND RAWLINGS
DENTISTS

Crown and Bridge Work a Specialty
156 Pacific Ave. Tel. Red 480
TACOMA . . . WASH.

Abonner paa „Herold“ kun .50 om Mæret.

Uhr og Kjæde for en Dags Arbejde.



Subskriptionsindbydelse.

Undertegnede, som i omtrent 16 Aar har gjort Missionstidningen til sin Specialtidning, tillader sig herved at indbyde til Subskription paa „Missionstidning,“ som vil begynde at udkomme næste September. Det vil komme 3—4 Gange om Mæret med et Hefte paa 96 Sider og koster 10c pr. Hefte. 1ste Hefte indeholder:

1. Kristi Kjærlighed, Missionens Grundvold og Drevkraft. (Af Prof. Barnes).
2. Nylærland og Missionen. (Bd. Udgivelsen).
3. Anskuelser. (Af Prof. Dr. Knudsen).
4. En Bøddelses Historie. (Af Missionær D. Otte).

Subskription, ledsaget af Betaling for 1ste Hefte, bedes sendt til:

Rev. D. J. G. Krog,
Oshton, Iowa.

O. B. LIEN. H. B. SELVIG.
EIERE AF
LIEN'S PHARMACY,
(Tidligere Central Drug Store.)

Apothekerbarer, Chemikaller og Toilet Artikler.

Ole B. Lien har mange Aars Erfaring som Apotheker, er altid tilstede og man kan der trygt stole paa at saa Recepter udfyldte med Omhu og Nøjsøghed.

1102 TACOMA AVE.,
TEL. JAMES 141. TACOMA WASH

E. E. Rosling,
Skandinavisk Sagfører
310—312 Luzon Building,
TACOMA . . . WASH.

THE ARCADE
Dry Goods & Mens Furnishings
Cor. 13th & Pacific Ave.
TACOMA . . . WASH.
J. F. MURPHY, Prop.

Student- SePplus

OF
ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co.
226 Pac. Ave. . . Tacoma, Wash

Amerika og Pacific Herold.
Begge Blade for et
Aar \$1.25.

Dette gælder gamle saavel som nye Subskribenter, dog maas det ubetinget betales i Forud.

Det er os en sand Fornøjelse, at kunne anbefale „Amerika,“ som et af de ledende Nord-Amerikanske Blade i Landet. Det er nu almindeligt anerkendt, at „Amerika“ under Prof. Knudsen B. Andersons dygtige og ihærdige Bestræbelser har vokset sig stor og er blevet en Mægti haand paa det kristelige saavel som paa det politiske Omraade, og er tillige et fortræffeligt Nyhedsblad.

Til alle jaobanne, som ønsker god, billig, underholdende, sund og lærerig Læsning, vil vi derfor sige: send os \$1.25 for „Pacific Herold“ og „Amerika,“ eller endnu bedre, send os 4 nye Abonnenter paa begge Blade med \$5.00 (saa skal vi sende Dem „Herold“ og „Amerika“ et Aar for Deres Bryderi).

Wanted

The readers of „HEROLD“ to know that we keep a fine line of SCHOOLBOOKS,

Slates, Tablets, and Supplies of all kinds.

VISELL & ECKBERG,

Stationers & Booksellers
1308 Pacific Ave.

TACOMA, . . . WASH.

„Amerika“ og „Pacific Herold“ for et Aar \$1.25.

Pacific Lutheran Academy
and
Business College.



Courses of Study.

Preparatory, Normal, Commercial, Classical College
Preparatory, Luther College Preparatory, English Scientific College preparatory, Shorthand and Typewriting.
Music.

Instructors.

N J HONG, Principal, English language and literature, physics, psychology and Norwegian.

J. U. XAVIER, Religion, History, Latin and Greek.

MISS K. ELIZABETH SIHLER, preceptress, English grammar, German, geography, vocal music and physical culture

MISS ANNA TENWICK, History of the U. S., reading, geometry and trigonometry.

N N HAGENESS, Arithmetic, commercial branches, penmanship and shorthand

MISS OLGA KINDLEY, Piano and organ.

CARLO A SPERATI, Director of Band and Orchestra.

Fall Term.

Begins Sept. 30 and closes Dec. 19.

Tuition.

Tuition per term of 12 weeks \$15.

Room Rent.

Per term of 12 weeks \$6.00

Board.

Board is furnished at actual cost.

Total Expenses.

All necessary expenses for one term of 12 weeks need not exceed \$50. This includes tuition, room, board, books, and other incidental expenses.

Our New Catalogue

Our new catalogue giving full information about the school will be sent free upon application.

Address, **PACIFIC LUTHERAN ACADEMY**
Parkland, Wash

J. M. Arntson,
North Engstrøer.
Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter
saasom Ejendoms, Kontrakter, m. m.
Municipal Court-Rooms
City Hall

TACOMA. - WASH

Mer!

Alle, som sender os penge til at betale stat paa Lotter med, maaske ogsaa en liden beskrivelse af lotterne saasom lottens nummer, samt hvilken "Block" og "Addition" de ligger.

Uden at vi faar disse oplysninger kan vi ikke være ansvarlige for om en jell begaars.

Alfartabler.

Pris tilsendt Joseph Katalog med Prøver paa Alfartabler, der fremstiller vigtige Tilbrøgeiser af Skrift Siv.

Foreninger, som vil forære Alfartabler til Kirker, skal søge dem til betydelig nedjette Priser. Skriv. Skrift eller Prisliste til

Hugust Ringstad,
Ratinette, Wis.

Vor Frelasers norsk luth. Kirke

Hj. af So. J og 17th St.
TACOMA, WASH.

CARLO A. SPERATI,
Pastor.

Bopæl: 2550 So. I St.

Gudstjenester:

Søndag 9:30 A. M. Søndags-
skole.
" 11 A. M. Holmessogudstjeneste.
" 7:45 P. M. Aftensang.
Onsdag 8 P. M. Kor Øvelse.
Lørdag 9 A. M. Lørdagskole
Hver 1ste og 3die Torsdag Aften
i Maanoden, Ungdomsforening.
Hver 2den og 4de Torsdag Eft.m
Maanoden, Kvindeforening.

Alsejorn Gøllte er for Lænderne og som Hæg for Dinere, saa er den Sæde for dem, som ham sende.

+++

Derrens Brugt skal formere Dage, men den ugubelige War skulle for-
førte.

+++

Ordsprog.

Den, som skjuler God, haver fulste
Læber, og den, som udfører ondt Rygte
er en Daare.

+++

Door mange Ord er, der lader Oer-
trædelse ikke af, men den, som holder
inde med sine Læber, er klog.

+++

En retfærdig Tonge er som ud-
valgt Sælv, men de ugubelige Hjerte
er intet værd.

+++

Derrens Belignelse, den gjør sig,
og han lægger ikke Smerte til den.

+++

Det er for en Daare som en Latter,
naar han gjør en skjændig Ting.

+++

Det en ugubelig frygter for, det skal
komme paa ham, men de retfærdiges
Begjæring skal Gud give dem.

+++

Alsejorn en Øvrbelvind farer over,
saa er og en ugubelig ikke mere, men
en retfærdig har en evig Grundvæls.

+++

En retfærdig skal ikke rolles evinde-
lig, men de ugubelige skulle ikke bo i
Sandet.

J. C. PETERSEN,

PARKLAND, WASH.

Practical Horse-Shoe

and

Wagon - Maker.

All kinds of Repairing done
at Reasonable Prices.

Skandinavisk

Photographer

F. BONELL.

Ffterfølger af

Lindahl Photo-
grapher

1112 Pacific Ave.

California Building,

TACOMA, WASH.

Parkland-Nyheder.

Carl Thompson fra Polk Co., La., besaa sig i Parkland forleden Uge.

Kvindeforeningen møder næste Onsdag hos Mrs. George Olson i Lakeview.

Board of Trustees for P. L. U. Assn. er af Parkland Menighed anmodet om at lade Religionsskolen holdes et Aar til i Skolebygningen.

Søstrene Theresa og Ettie Kraabel er komne hjem fra Sommerskolen i Berkeley, Cal. De siger, at det var underligt at sidde paa Skolebänk sammen med graahaarede Mænd og Kvinder. Men alle maa lære, saa længe de lever.

P. J. Ness og Hustru fra Florence, Wash., besøgte Parkland forrige Uge og besøgte ligeledes Skolebygningen med en Visit. Som Erindring vil de herefter faa regelmæssige Besøg af "Herold."

Paa sidste Møde, Mandag Aften, besluttede Parkland Menighed at kalde A. C. Anderson, Syd Dakota, til 1ste Lærer og Miss Clara Fossen fra denne Menighed til 2den Lærer ved Menighedens Skole.

Udflykten til Pt. Defiance sidste Torsdag fandt Sted uden noget som helst Uheld. Den store special Car blev fuldpakket. Enkelte fik ikke Pads, men maatte tage den næste Car. Baade unge og gamle havde en hyggelig Fredag.

Pastor W. Preus og Kunstner Gaustad fra Minneapolis har netop aflagt Parkland et behageligt Besøg. Sidste Onsdag sagde de os Farvel og reiste til Portland, Oregon. Derfra begiver de sig paa Hjemvejen.

Af besøgende i forrige Uge havde vi den Fornøjelse at blive bekendt med Hr. Andreas Gul-

lixon og Datter Celia fra Bode, Iowa. De er ude paa en Lystreise og har besøgt de fleste Steder af Markvårdighed i Washington. Herfra reiser de til Oregon hvor de vil hilse paa Venner i Portland, Astoria og Silverton.

Fra andre Kanter.

Jernbanebilletter fra Tacoma til St. Paul og tilbage sælges for \$52.

Spanaway Hotel brændte til Grunden forleden Søndag. Ingen kom tilskade.

I Ballard Menighed holder Past. Christensen norsk Religionsskole med 40 Børn.

Union Hill Menighed glæder sig til den nye Kirke, som Menigheden vil bygge. Konfirmation er udsat indtil Kirken kan tages i Brug.

Ole Rindal, som i mange Aar har boet i Seattle, holder paa at bygge Hus paa sin Farm nær Paulsbo. Vi ser nødig at han flytter fra Seattle.

De Forenede Staters Krigsskib Wisconsin ligger i Tacomas Havn og modtager daglig mange besøgende. Alle siger, at denne Krigsmaskine er en storartet Indretning.

Pastor J. W. Preus og Kunstner Gaustad er paa Feriereise til Kysten. De synes godt om Seattle og traf mange Minneapolis Folk i Byen. De besøgte ogsaa Stanwood Kunstner Gaustad vil male Partier fra Paget Sound.

En Jernbane kaldet Great Central Railway skal bygges fra Salt Lake Utah, til Portland og Coos Bay, Oregon. Civilingeniøren L. D. Kinney siger ogsaa, at et andet Selskab med det første skal bygge en Bane fra Coos Bay til San Francisco.

Tacomas Byraad er saapas for-

nuftigt, at det lytter til de mange Protester, der kommer fra Borgere mod at Salooner aabnes i Nærheden af deres Residenser. Gid de maatte blive fornuftige nok til at negte al Saloontrafik. Ingen vil vel paastaa, at denne Trafik gavner noget Menneske.

Kaptein Spicer, Fører af Fartøiet "Florence," som tilhører California Ship Co., fortæller en underlig Historie om sin sidste Reise til Tacoma fra Alaska. Han siger nemlig, at Søen i en Strækning af 200 Mil var fuldstændig dækket af Pimpsten, i. e. et Slags Sten, som er kommet fra Jordens Indre og er saa let at den flyder paa Vandet. Denne Sten laa tykt paa Vandfladen i Stykker store som Æg, andre mindre.

Stedet laa omtrent 500 Mils syd-øst fra Dutch Harbor paa de aleutiske Øer, hvor der er mange virksomme Vulkaner. Enten denne Sten var ført fra disse saalangt ud paa Havet eller der havde været et vulkansk Udbrud i Havbunden, er der ingen som endnu ved med Sikkerhed.

Nærmere Gud til dig.

Den vakre lille Sang "Nærmere Gud til dig," er forfattet af Sarah Flower Adams, født i 1805 i en liden engelsk Landsby. Hun havde stor Begærelse og skrev baade Vers og Prosa.

Ovennævnte Sang er en Hjon Studie af Jacobs Drommesyn. Den syns sig altid af reisende Pilgrime til Palæstina, som gjerne leier sig ved Bethel nær ved Stedet, hvor Patriarken havde sit Syn.

Sangen har været mange til Trost i Trængselens Tid. Paa en Slagmarf fik engang en liden Trommeslager Dødsstød og gik jængende den ind i Himmelen.

Engang vandrede Biffay Darwin forladt og nedbrudt gennem et øde Sted og hørte en fattig Rone i en søjle Hulle synge den, og hans Tro blev styrket og oplivet. Sangen er oversat i en Mængde Sprog.

Bl a r k!

Gaver til Parkland Lutherske Barnehem bede nu sendt til Post. L. Larsen, Portland, Wash., der er Barnehemmets Kasserer, Istedfor, som før, til Mr. E. O. Erickson.

Ehr. Lønses,
Sekretær.

The . . . Illustrated Home Journal.

Published twice a Month.

Besides many excellent Illustrations it contains Stories, Biographies, descriptions of Travels, articles on Natural History, etc., etc.

Price only \$1. per year.

Reliable agents wanted all over the United States.

Address all correspondence to
Louis Lange Pub. Co.,
St Louis, Mo.

DR. J. L. RYNNING,
FRENCH BLOCK, CORNER OF
13TH AND PACIFIC AVE.
OFFICE HOURS: 2 TO 4 P. M.
SUNDAYS AND EVENINGS BY
APPOINTMENT.

TEL. { OFFICE BLACK 1721.
RES. SUBURBAN 41.
TACOMA, - - WASH.

EDWIN R. RAY

PRINTER

113 THIRTEENTH ST

TEL. MAIN 235 TACOMA

50 YEARS' EXPERIENCE

PATENTS

TRADE MARKS, DESIGNS, COPYRIGHTS & C.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the

Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$3 a year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.

MUNN & Co., 361 Broadway, New York
Branch Office, 227 F St., Washington, D. C.